

# バストス週報

第四二三号  
昭和卅三年  
五月八日  
発行

DIRETOR  
KOITI MORI

REDATOR  
SHION ODA.

RUA PRES.  
VARGAS 188  
C. P 112  
**BASTOS**  
C. P

ANUAL  
CR. \$  
100-

## 時局に想う 2

畑中仙次郎

### バストス繁栄の道

バストス三十年の行路には幾多の移り変わりがあった。全在任者は終始一貫バストス愛の一念に燃え、バストス自身の子弟には故郷バストスを思ふ情緒に厚いものがある。は実にはありがたいことである。と風うにわけても又、奥地日本人某団地の見本の如く見做されているにつけても、いかにしてバストスを五実共に立派なものにして内外の要望に答へ、吾等自身も移住地建設の理想を實施し、年々の願望を達成するかに思いを馳せる時今後吾等の責任も重大であり前途にも多難の道が横たわって居ると思ふ。しかし我が在任者は何とて、その困難の一つ一つに打ち勝つて、やがては光輝ある植民地を作り上げる責任がある。然らばバストスが将来永遠に繁栄して聖州奥地の一角に燦然と光る植民地を建設して伯國産業の爲めに尚一層の微力を尽すには今後いかように進む可きであろうか。

現在わが移住地に於ける諸産業はバストス三十年の歴史に於て幾多の困難と戦いつつ多大の努力の結果漸くかう得た結晶であつて、何一つ無駄なものはないのであるから、當分は大回小異の線に沿つて現産業を大筋にもり立てて行かねばならぬ。勿論であるが現在のままでは誠に細かい点も多々ある。素より私は新鮮味のある対策があるわけではなく、常に衰り榮えぬのないことを申すは恐縮であるが平素の持論の一端を次々申述べてみたい。即ち吾等の将来を思ふとき、第一に着手せねばならない事業は、永年作物と酪農を採り入れて現在行われている諸産業と混然溶けこんだ理想的の村造りを断行せねばならないと思ふ。これが達成には中々以て容易ならぬ努力と協力の力を必要とするが、これなくしてバストス将来の中心が止つて折角の吾等の郷土發展が望めない運命にありとすれば、万難を排して其の方面に進出しなければならぬと思ふ。永年作物も今日迄永く同じ種々の作物を採り入れて試植して見たか多くは失敗に終り、結局茶園の外に咖啡の適地には咖啡を、其の他にはホンカン又は果樹を植へつけることが、最も将来性もあり実行性に富んで居るといふ見透しがかつたので既に植栽したり、植付の計画をたてて居る人が段々増加しつつあること、誠に力強い事であるが、今後一層積極的に荒瘠地を緑樹地帯に代え、尚進んでは販

ALFAIATARIA IMPERIAL



きくすれの  
しないマルヤマの  
テルノ

バストス  
丸山洋服店

wakamoto

## わがもと

ケンショウ

わがもと 紙函のフタを切つてうらに  
「第六回 冷蔵庫」がいてエンベロッパ  
に入れ住所氏名をハッキリかいて  
お送り下さい  
「レイゾウウコ」のあたり  
大懸賞!

送り先 (特別懸賞係)  
Produtos Cientificos Paulista LOA.  
C. POSTAL 3656 SÃO PAULO

1: シロマチック印  
ジェラダイヤ

2: 柱時計

3: パネラデフロリン  
300 錠 は 一枚  
150 錠 は 二枚入用

×切来る 五月末日

発表 6月1日  
2日  
3日

ラジオ わがもと 時間

売加工場に到達せねばなるまい。

養蚕業に至つては既に業者諸君の多年の健闘努力で製糸より機糸に迄発達して来たが、惣々申せば絹織物をも復活してバストス名産として羽二重が生産されるようになったら、バストス市街の發展にも大きな奇手をするであらう。ホンカンの如きも優良品が大量生産期に到達すれば自然貯蔵所や果実場等も設置されて所のモチメントも増加するであらう。

酪農こそ農の土台、バストスの礎

近しバストスに永遠の生命を吹込む最後の仕上げは、徹頭徹尾 全農業者が大なり小なり酪農を採り入れることであらう。これなくしては羊々枯渴して行地方の

維持を根本的に解決することは到底おぼつかない。百姓は先ず土を愛し、土を養うこと、が第一義的重要事たること論をまたぬ。日本人は農業方面に多大なる貢献をして居ると云われるが酪農事業に到っては誠に苦手である。現在の処では誠に微々たるもので漸く粗放的な放牧方面に手を深めた程度であるが、斯くの如き奪掠農的牧畜様式が發展してバストス地域を支配するようになれば、バストスは疲弊のどん底に陥るような危険性を感ぜないわけにいかない。

日本人の助と断じて行こうと思ふを以てすれば酪農に着手して成功しない筈はない。現在サンパウロ郊外に於ける牧多の農業者の間には既に酪農を採り入れて着々と成果を挙げつつある模様であるが、吾等にはオランダ人や、デンマーク人の如き祖先伝来の御家芸はないにしても、それ位の能力は充分あろうし、土地にも恵まれてゐるから、その必死性に迫られたら必ずなしとけられると確信する。

酪農に固めてはすでに多くの人が関心をもちて居られると思ふが、それを實現するには先ず優良な乳牛の導入と技術の修得及乳品加工場を必要とするから、一朝一夕には着手できるものではないとて、今からその方針をたて、ほつほつ手を進める可きではあるまいか。ねがわくはバストスを打つて一先とする酪農組織が一日も早く實現して、バストス産業の支柱となつてほしい。

もし移住振興会社の採な所からまとまった融資があれば結構だが、その見込みがなければ、御互の資本を蓄積してほつほつと開始するより外に手はない。バストス内にはすでに相當の牧牛が居るからマンテラ工場設置の極速も熱心のあるやに思われるが、此の際有志相計つてその實現を促進せられ先ず酪農の第一歩に入ることを功に望んでやまない。バンテラ組合に於ては既にモデルナ植民地建設の計画が決議せられ着々と歩を進めて居られるようであるが、酪農はその内に取り入れられて居るやに不同するが、先ず何れか方面からでもよいかう手始めてせううことは誠に結構であつて、吾等は隻手をあひてその計画に賛成するものである。

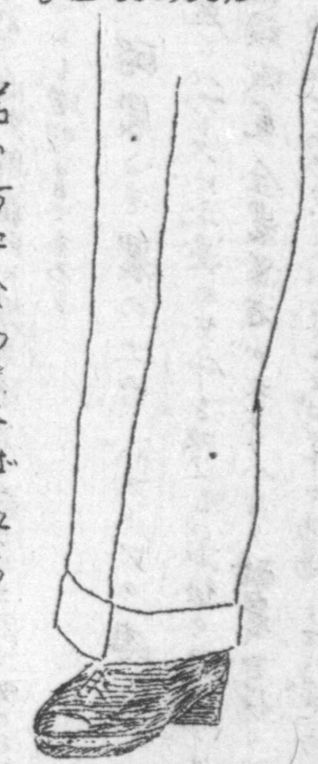
バストスの横貫機構について

しかし従来より一番遺憾に思われることは、わがバストスには幾多の組合が並立して経済力が分散して居ることである。現在の処、これらが主産業たる養鶏業に専念してその各関係者がバストス全体の将来に対して一倍の関心をもち、その發展に寄与せんと努力しながらも、巴々ましく行動せぬはならない立場におかれてゐるので、折角のその力も結果できない場合が多いというのが現状である。かくては、いつまでたつても真に力強いバストスの發展はのめまい。況んや御互いからも競争意識をオーマジャンく盛りあげたらもうやそれまでである。これがバストス、最大の弱点であると思ふ。さりとて今にわかに打つて一先とするようなことは到底不可能な現状であるとすれば、せめて何らか

Lapataria Bastos

若い方にもよろこばれる  
ソフト シューズ  
クリーム色 ココア色 だんせんモダン

早川靴店  
(バストス)



の組織を作つて横の連絡を緊密にしてお互いの仕事が一そうスムーズに進展するよう努力したいものである。例へば全経済団体を網羅したバストス産業振興会のようなものを結成して政治方面と相呼応してバストス今後の動向の指針の一助としたら如何なるのであろうか。

一世の基礎的精神と二世への贈り物

時代は刻々と変転して止まない。既に吾等日系社会も二世の世代に移り変わつて来ている。一世はいつまでも旧習を踏襲すべきでない。いつまでも日本日本人に拘わり御愁を満すべからぬ。早くラジカル社会に溶け込んで常に二世が仕事しやすいやう、彼らがあらゆる方面に於て益々活動ができるやう専念して理解ある後援となつてこそ、二世に対する唯一の義務遂行であり、こよなき贈り物であろう。例へば前述のバストス郡の行政的運行についても希望を買つて送られた若人たちが、懸命の努力を払つて居る誠意に對して、市民として至公至平の立場から模範的の郡政がしかれるようには支援協力して吾等の政治的常識を世に同わねばなるまい。

或は市街地の如きも各自荒れ放蕩に任せず今少し清潔を保つて、できるだけ町の美化に工夫をこらすことは、優秀日本民族の奥床しさの發露ではあるまいか、少くとも近所隣りに對する礼儀でもあろう。

結 び

以上偶々新聞記事に刺戟せられて、つい何れに焦点があるか判らぬやうなことを長々と書き立てて日頃の感概を申述べてしまつたが、要は日会と縣青年団や諸経請団体の皆様に今後のバストスの在り方について御参考迄にと私の微衷を訴へ、奥地集團の根本を完成して往年海外移住連合会が移住地を建設した主旨を成就し併せて日本移民の真価を發揮しバストス移住地ここにありと高らかに唱えうる時代の到来せんことを念ひてやまないのである。尚一層具体的に申上げたいこともあるが、あまり長くなるから一先ず擱筆するが、この点宜敷しく御指察申願ひし、又二世諸君にも

大体意のある所を申伝へるにも難しい漢字の羅列でなく何とか解りやすい方法と申思つたが幼少より習い覚えた一つ芸で之以上外に方法を知らない点何卒御答教を御願ひ致したい (終)

無名氏へお答

五月五日バスター郵便局清帥の貴信拝見、御名前がないので週報紙上で御答申上申します。一、節婦について第一の方は節婦として申込んだものでありませぬから御安心下さい。私の方では〇〇組と一マのみ申請したものです。①項は御説話権ですが現職関係があるを遠慮した次第です。

二、貴意見、きかせる頃までが三所より推薦要求がありました。但バスター的でなく全伯的見地よりスイセンよした例A・B御尤もです。そこ迄お欠附きでしたら何故も早く理事会とか区長に申出られなかつたでしょうか。しかし三十周年をあることですから其の方で考へよう。要するに私は週報紙上で表彰規定を発表し皆えんか御さした筈です。A・Bのような点何故も早く申出られなかつたかと残念に思ひます。発表の中にメカは三月末と書いておいた筈です。もう再申請は叶いません。五月九日 回答者連日書誌重道

投票口は住所氏名明記のこと。(中三者にわかりぬ様な回答掲載はさしおこすはります)

CASAS PERNAMBUCANAS  
カーザス・ペルナンブカーナス

Éis uma grande verdade!  
AS FLANELAS OS COBERTORES DAS  
Casas Pernambucanas ESQUENTAM  
MUITO MAIS  
É CUSTAM MUITO MENOS!



冬ふゆもののお仕度したくは  
カーザス・ペルナンブカーナスの  
安くて上等の品を  
おえらび下さい

- 。安くて、あたたかな特製毛布
- 。フランネーラはガラ新しく、色がはくませぬ
- 。その他冬もの新柄、斬新模様いろいろ
- 。目のさめるような美しさで、店一はい
- 。せひ一寸お立ちより下さい

シヤーカー通信 五の一  
女ばかりのたのもし

さてお立會！あなた様方は女房に月給を払っておいでになりませんが、そりやいけません！誰へられますぞ、最低給料は、払わなければいけません。このたびシヤーカー区の奥様方は結束して、手入、亭主、宿大に月給を払ってくれと申出でました。朝晩の炊爨洗濯者見から掃海、給水、男以上の働き時々極楽の夢まで見せてやるサビス振りに対し最低給料を支払ふ可しとやつたです。カクセンとしましたねシヤーカーの主人は、洗濯位自分でするが楽しいパラインの夢をおあすけにされは、たまらぬと、ここに評議一決毎月給料一コント宛支拂うことにきまりました。一方は三コトと主張する一方は、まけてくれとクンガンし本年度は一コントにおちつさうした。支払日は毎月二十五日、夫人連、とてむうれ相に、その金をもつて全館に集ります。一何何に使うと思及す。驚くゆえ、女ばかりの頼母謀を作つて落札するが、わい様は嫁しいぢな表情ですが、亭主が償うとくれといつた時は月ニ歩の利をとるとはイヤカリして、さうではありせんか。中山山内一豊の女房のよりに馬を買つて主人にフレセンターする計画の時代ものもなはいわれぬ、今や全バスターの一方のヒトに「女ばかりのためもし」に注がれているをうであります。メデタシ

# 遺傳的矮小蚕の發現 に就ての一考察

江原 真之

近來とみに致死因子を伴ふ遺傳的矮小蚕の發現が甚しく、養蚕家は之れの原因の究明と対策の帰趨に憂慮して居られる理情に鑑み、鮮記を兼ねて参考の一助にと私見を記述する次第です。これは能く述ぶ一技術者としての忠実な学徒的の神聖に伴う真理の探求への考察であり、養種、飼育、兩者への責任の據り所をこの一文によつて論述しようとするものでないことを、あらかじめお断りして置きたいと存じます。

事、ヨーカーンに因つては養種、飼育の兩者が兼備せねばその実を以て得ないことは申すまでもありません。勿論養種が不可では養作の安否は望まれません。又飼育が粗雑でも良作の計れないことは周知の事実と存じます。ここにいう飼育とは桑葉の質的要素を含む広義のものでして、養種、飼育の二者横一的交流が全うされてこそ有終の美を果すものと申されましよう。兩者が相互に自うを良とし、自らの責任を回避し、批判的のみに走るが如き態度は決して望ましいことではないと存じます。かかる行動に終始せんか必ずや、退行の一路を辿り不運を招きこすれ、道歩改良の道に副うことなど望み得べくもありません。能くまで冷静に科学的良識と善意を元として、これが根本刷源的对策を考えてこそ、養蚕の如き立休農学体系の本道を把握できることを力説いたしたいと存じます。

相互に自らの力量を通信せず、お座りの無責任な行方方を止め、金能力とその立場に於て發揮せねば、何れ相方の批判をばなし得べきものではありません。かかる見地を正してこそ、始めて原因探求の教理的根柢も見出し得るものなのです。大分前置きが長くなりおした。愈々本論に入ることになりましよう。いささか専門に走る点も多く難解かとも存じますが、今後の養蚕界の浮沈に關する重大な示唆を含んで居ります以上、確實な論據に依り私の見解を發表いたしたくこの点御評議の程願つておきます。

## ○矮小蚕の發現とその致死症状

矮小蚕の特徴は眠の数が極めて不安定で、一令後の令中日数の長いことである。蛾ではより種々の眠数を命斷する点から左の三つの型に大別することが出来る。

一型：同一の親から発生した矮小蚕が全部二回の眠を経て死ぬもの、これは晩秋期の様を環境で現れ、春のキャン境では更に一回眠して死亡する。

二型：同一の親から出た矮小蚕に二種あり、二回の眠を経て死ぬものと、三回の眠を経て死ぬものがある。

三型：同一の親から出た矮小蚕に三種あり、二眠後死ぬもの、三眠後死ぬもの、四眠後死ぬものがある。



## Bar e Sorveteria Yaguiura Irmãs

# ヤギウラ

(シネマカン上角)

鮮魚と製氷

カサメント用のパーシエはここに御相談に  
応じます。大皿、小皿、ウツアなど賞味  
しいたします  
カサメント用のみものも勉強いたします

をご利用下さい



いさのいいので  
まがーはい……

セルベイジャ	48入	560.-
グワラナー	72入	210.-
ソジンニア	72入	180.-
ホンガ	48入	400.-
モルタデイラ	キロ	38.-
シガーロ	25パック	100.-
マンティガ	キロ	50.-
イワシ	キロ	15.-

多少に不拘  
御用命下さい

矮小蚕は環境により生存日数の差を生じ、春は生存期が長く、晩秋期は短い傾向がある。春期に長いのは三十九日間も食桑して斃死したものである。この養蚕その養蚕体が大きくならず、従つて就眠活動も遅れ、殊に二眠後死ぬものは三令中は長期間食桑して居るが、之は栄養体が小さいからで、栄養体が大きいともう一度眠をくりかえして死亡する。矮小蚕は結局生長ホルモンの分泌が少く十分成長が成らないため、就眠活動がおくれ、生殖相に入り得ないと考えられる。諸星静次郎氏に依れば、矮小蚕の二型、三型とを三十五度Cと三十度Cとで飼育したところ、三十度Cの飼育区は殆んど正常蚕と同様な発育行動をとった。矮小蚕と正常蚕との内分秘腺管二ことに咽喉側線と前胸腺管状線とについて組織学的研究を行ったところ、矮小蚕の咽喉側線は特に分泌顆粒が微細と異常を呈することと認められたのべている。

即ちこれらの矮小蚕の研究よりして、成長が主導的で發育(眠)が従属的であることが明かされた。成長とは外觀的には重量的増加であり、エネルギーの蓄積であるが、發育はこれに反して重量的減少であり、エネルギーの消耗であること、發育の極端な現れが眠並かに顕明であることを考察される。成長機能は咽喉側線ホルモンによつて与えられ、これは第六染色体上の遺伝子によつて支配されると推察できる。蚕の發育倍率の初期旺盛で令の進むにつれて減

少することは既知の事実で、吾々の母の成長倍率は各令の初期に大きく、順次減ってゆき、發育実量は順次大きくなる。

さてここで一転して、梅谷、唐沢氏による、幼虫期のみで生ずる生理的致死因子の研究に言及しよう。両氏によれば第一令期のまま永く眠につかない一種の異常蚕について報告している。これは男性、不眠因子と称する致死因子によるもので、同蚕の正常蚕の三眠に入るころ大部分が死滅するが、この時期を無事通過したものは、その後異常なく経過しうると述べて居る。これと同様な異常蚕は西川氏によつても発見され小蚕と名付けられているが、これは繭化後三日目頃から見られ、發育緩慢、挙動不活潑で、繭化後まもなく死ぬものもあるが、大部分は初眠につくことなく、十日ないし十五日生存して死する。これには一令のままで十七日間生命を保つものもあつた。また眠後脱皮するものも稀にあるが、眠後後は食棄することになる死滅する。これは単純性男性致死因子によるものであることが確認されている。

前述の梅谷氏の發育抑制蚕がたまたま死期たる三眠期を突破するとそれが無事に生涯を全うし得るとの事実は、雅蚕特に一令、二令期に於ける、栄養度の多少が、遺伝的致死因子を有する弱体蚕ほど大きく影響し、多大のエネルギーの消費を必要とする發育過程(眠)の三眠期に於ける決定的要素となつておるものと思われる。即ちホチンシャルの山々を通過しさえすれば、令の進むにともない、致死因子を抑制し、加うるに發育消費エネルギーの必要性が減少するがため、無事ゴールに辿りつこうと企てるやあるうし、かし梅谷氏のいうごとく、三眠期を必ずしも決定的限界とは云い得ないのであつて、蚕の致死因子の遺伝的保有率の多少強弱並に飼育環境条件、栄養条件の良否に比例して四眠期を経過しても矮小の蚕が生ずることは衆知のことであらう。

致死現象が吾々の眼に映する時期の遅速が致死因子の作用し始める時期の遅速と一致するとは簡単にいひきれないが、作用の始まる時期をつさとめることは困難であるから、吾々は致死現象の現われる時期によつて、その遅速を判断するより外はない。この意味から、幼虫期、或はそれ以後になつて致死作用の現われるのについて言及しよう。

卵化して一本立となつた蚕がその以後に於て致死するのは、主として生理的原因によるものとし、考へられぬ。油蚕の大部分は生理的に虚弱で、孵化も悪く、幼虫期でも致死に到る半致死因子の作用をもつて居る。

油蚕では皮膚の真皮層に尿酸塩の結晶が少く、而もその排泄が多い、かかる生理的異常が何故に虚弱性を示すかという、その機構は不明であるが、透明度の高いもの程、即ち皮膚に尿酸塩の結晶の少ないもの虚弱である傾向が見られる。

又梅谷氏の發育抑制蚕でも、その原因が特にエネルギーの發育不全による内分泌の欠陥に由来する生理的

のものであるらしいことは横山氏によつて明かにされている。このような点で最も典型的な例は黄色致死蚕及びアルビノ致死蚕である。

これらは第一令中にトリプトファンを素の異常代謝を生じ、脱皮しても大顎が殆んど着色せず、食桑不能で遂に餓死するのである。これらの場合も、その欠陥が脱皮という多大のエネルギーを要する成長をよけようとする際に、曝露してくるものと思われる。前述の如く致死因子がいかなる機構を以て致死作用を表現するにまよるかという問題は極めてむづかしい問題で、これは今後開拓されてゆくべき課題であらう。

致死作用を現象的に大別すると、遺伝子作用により畸形となり、そのための生活機能に障害を受けて致死する場合と、形態的には正常ではあるが、生命維持に必要な生化学的代謝に異常を生起して死滅する場合が考えられる。

○蚕種に於ける遺伝的強健性の減退

さて蚕種には含有されている斯かる男性致死因子の発生は、いかなる過程に起因するものなるかに、ついで論述せねばなるまい。これは蚕種製造に属する問題で、直接一般に於ける蚕種問題は、大なり小なり、附随する重要な事項なる故、その概要を述べて、諸士の認識を是正せしめたい。特に系蚕種製造家、蚕種製造業者は、能く追原則に順応して之れに対策を樹立せねばならぬ。



スールブラジル組合のうら  
上ヶ島光子

あなたお顔に  
ぴったりマッチする  
整髪！  
サンパウロの最新の  
モーターで  
皆様のオススメで開店  
いたしました

どうぞ御引立下さいませよう  
御ねがい申上げます

Catarina カタリーナ Cabelreira Rua P. Vargas. FUNDO de coop. SUL BRASIL

い。元来蚕種製造の過程に於ては、ある特定の原蚕品種の系統保持と繁殖のため、同系交配により果代飼育を続行せねばならない。然も飼育に要する手数と費用とを最少限度に止めたいという場合が多い。即ち兄妹交配の続行の如きは飼養頭数が極めて少くすむ代りに、果代ホモ(HOMO)性が高まり、往々にして強健性を減退し、發育が遅くなり、体量が軽く、罹病率並に死亡率が増加し、遂にはその系統を絶滅に到らせる場合が少なくない。その原因は多分強健性の反對、即ち脆弱性を支配する遺伝因子が多数にあつて、これらの大部分が劣性であり、異系交配、又は自由交配を行つてゐる同系統の強健因子のためにかくれて現われないが、同系交配をくり返すうちに劣性脆弱因子が多数、一個体に組合されてくる機会が多くなり、遂には前述の如き種々なる欠陥を現わしてくるのであろう。即ちここに淘汰の必要性が生ずる。同系交配、異系交配、系統保存に於ても淘汰を閉却しては品種の退行を招来することは必然である。即ち劣性因子の増幅が重複し、劣性致死因子の發現機構を創設するものと思われ、今、後代検定による標準型に從つて淘汰をくりかえしても、環境條件の要員の重複により、ある限界以上に系統保存(持)が困難となつてくるのである。現行の多系量品種の如く、純系度の高いもの、換言すれば人為的優良系因子の多い、組立組織を持った遺伝子は非常に環境條件(特に温湿度)栄養條件に左右されやすいのである。

ここに亞熱帯農業の難点が存在する。細胞質の遺伝因子に対する影響度を考慮して環境條件を養えて保持し、末に系統を交流し、居り血の交流を繰り返して、この特異な環境條件では退行度を阻むことは難事の中の難といふ外はない。筆者の見解に於ては伯國に於ける原蚕種の退行度は設備技術の劣悪度に比例して、その歩合甚しく、保持期間六ヶ月と言及したい。勿論之れは輸入原種についての論断であるが当地に於ける育成原種について、印度支那多化蚕の如く、強度、保持力強くその成果を期待し得るものが育成出来る事は言を俟たない。若し蚕業界に目前の營利のみならず、眞の基礎を樹立せんとする有識者が居れば官民一体となり、伯國に適合せる蚕品種の育成に全智全能を傾倒すること、現在の急務ではなからうか(五八・五・十一日)

三角選抜軍×ジュンケイ口軍

チャンクバシリ

去る五月十一日オールジュンケイ口軍を迎え、バストス三角軍はかねてエスコリヤーで待機していた選抜軍と戦をまじえ、午前中一回戦では十三対十でバストス軍快勝した。午後はメンバー(ナイン)を全部更えて第二回戦を行ったところ、今度は一〇対七で残念心

短歌会報 (五月四日のつづき)

兼題 雑詠 (会場ウニオン植野上 高松)

つれあぐびして眠かなる孫二人  
日本シネマの筋ややこしく  
抜き捨てんと日々思ひ居し螢草に  
黄菊白菊もたれて咲きぬ  
腰屈めバランスの鏡見て去るは  
妻か娘か濃き化粧して  
天候の不順勝ちなるこの日頃  
死の夜降るとう祖国を想ふ  
水盤の白き眸に涙む秋に  
消けある菊に哥想ひあり  
アルバイトつけて吾子の求めし  
皮の財布を母の日にくれると  
書を読みつつか一時の月明り  
桑葉光りて風にそよぶ  
雨降明けはすくしきに日本  
ラジオは空中汚染を告ぐる  
過ぎゆく刻の速さを惜しみつつ  
況店まざわの客を送り出す  
観衆の湧き来る実況放送を  
ささかじりつつ客をもてなす  
木の娘も夜学生となりぬ一年ぶりに  
血洗ふ役 吾にもとりぬ  
むきだしの当家夫妻の歌料に  
時たつとも知らず歌会のはずみ  
蚕飼する妻はけおして朝夕は  
庭のコーヒーに肥料運ぶと  
宵宵の寝き野道にて吾が頭上  
羽音鋭く鷹のよぎれる  
心で見れば美し庭の花  
一つ一つに個性をもち  
恒例の野球大会はいよいよ  
ツ市に集み来各線の登者  
招きたる妻の歌友口交り読む  
初心のわれも心たのしく

- 系音
- けやし
- 菊子
- 奇峯
- 勘一
- 米子
- 美津子
- 修水
- 扶美
- 千代子
- 子工
- 忠雄
- 水仙子
- よし江
- 羊鈴
- 富美
- 良男

太田典礼 松士末植

お、た てんれい けかせ  
目下サンパウロ滞在中の太田典礼松士は有名な婦人科医であることは、すでにみなさん御承知の通りの方だが、農田哲眼科医が案内してバストスへ来られることになった。

入植祭見物旁々、約三月滞在の予定ということだが、希望者は診察申出でられるとよい。  
婦人科一般診療の外、技術指導もされる。

因に太田氏は人口問題の権威、衛生学の大家で、日本では太田リンクの發明家として有名である。

ながらバストスの負けとなった。  
その日バ軍 嶋泉次郎君は満塁の時ホームランをカットはバストスの致勝を決定した。このホームランはボールがドーンとイタレージャの家根へぶつかったらしい。

問答有用

ゲスト南銀専務

宮坂 国人氏

対談者 徳川夢声氏

勝組、負組のてんまつ

夢声 戦争がすんだあとも 勝ち組、負け組というものがあつては平しい争いをしたようですが、いま、だいたいあつてきておられるでしょうか。

宮坂 いまはイテオロギーの争いと議論の争いというものはないけれども、それでも感情の上のしこりはまだあります。あの争いは、こつちからお考えになると「あまりに人がこ過ぎるじやないか。無智すぎるじやないか」という批評もあると思いますが、一面ゆるしてやらなくちゃならぬという点もいふある人です。三十年、四十年まえ、地方から出てスラジルへ行って「百姓しごとばかりしてきた人たちは、ことはやな人をわからなくもいいてすね、したがって新人をよむ」ということもない、それは戦前は日本の新聞も、たがその後、とまっちゃった。

ラジオでいふようなことをいわれても、わかんな人が多い。こつちでフランス語や英語でしゃべられると全然わからない。その当時、日本語のラジオが非常によく聞こえたんです。あそらく軍部が強力な電波を出したんではないか。

夢声 いまでもね、NHKの放送が、スラジルにいきこえるんです。スラジル、アルゼンチンあたりからNHKへよく放送についての反響がある。日本から地球に電波が、こつちへよく、ちやうどスラジルかアルゼンチンへぬけるわけです。電波がそのへんへ、うまくあつて、とどく、こつちです。

宮坂 当時外国のラジオをきくことは嚴重にとりしまわれまされたんですけれども、みんな日本のラジオをこつちをきいた。日本のラジオは終戦の詔勅のあるまの日は、勝つた勝った、といつてるんです。(笑)

わたしは外国語が多少わかるし、常識も多少あるから、こつちのいうこともこつちのいうことと思つて、しかしわたしは明治生れの人間ですから、大本營の発表というものは神聖にしておかすべからざるものと思つて、陛下はワソはいわれないもんだと思つて、(笑)いよく、敗戦がまじまじとき非常にまじまじかつた。涙も出まされたが、はらの中はさまたんです。わたしはかうせ外国へいくような人間ですから、さうよく、はしない。人間に栄枯盛衰があるんだから、民族や国家にそれがあるのは当然だといつて、こつちへはしなかつた。

こつちが、ほかの人は絶望的になつたんですね。スラジルの日本人がああいうさわざをおこしたのは、一種の心の病氣だつたと思います。新聞も自由によませないし、日本語で手紙をかいてもらふし、日本語を話していいかんというやり方です。勝つた、いなかの入りこつては、ナンカンナンカンです。勝つた、勝つたといわれてたものが、急に負けました、といわれても

ハスト市会議員四月出席表

MAPA DEMONSTRATIVO DO LIVRO DE PRESENÇA DA CAMARA MUNICIPAL DE BASTOS-REFERENTE AOS MES DE ABRIL DE 1958 O=C X=F

VEREADORES	LEGENDA, DIPLOMA	DIAS				TOTAL COMPAR.	OBSERVAÇÕES
		3.	10.	17.	24.		
AMILCA ROCHA	PTB DIPLOMADO	-	-	-	-	-	LICEO.
ATSUSHI TANIGUCHI	UDN "	0	0	X	0	3	1º SECRE.
HIRAYUKI KOBAYASHI	PDC "	X	0	X	0	2	
MAMORU TARODA	PDC "	X	0	0	0	3	
MIZUKO IKEBA	PSP "	X	X	0	0	2	
PAULO S. ZAKIMI	PDC "	X	X	X	X	0	
TOHORU NISHI	PDC "	0	0	0	0	4	PRECIDEN.
ARTHUR MODRO	PDC "	0	0	0	0	4	VICE-PRES.
AUGUSTO HENRIQUE	PTB SPLENTE	X	X	X	X	0	
JOÃO B. NOGUEIRA	PSP TITULAR	X	0	X	X	1	
OLAVO SALLES	PTB "	X	X	X	X	0	
WILSON F.B. MADEIRA	PTB "	X	X	X	X	0	2º SECRE

Sessões Realizadas  
Sessões Não Realizadas  
Projetos Discutidos e Aprovados  
Projetos Apresentados  
Indicações Apresentadas  
Resoluções Verbas Apresentadas  
Resoluções Escribas Apresentadas  
Relatórios Apresentados  
Balancetes Apresentados  
1 1 1 1 1 1 1 1  
0 0 0 0 0 0 0 0

なかなか……。

それでああいうさわざがおこつた。いたるところでけんかかはいまっちゃつたんです。

そこで笑えぬ悲劇やほんとうの悲劇がおこつた。むすめがよそへ嫁にいって、おむすめのおやじが「なげな」といふと、こつちのおやじは「けしからんやつた、むすめをつれてこい、あんなところへ嫁にやつてはおけん」(笑)親子のあいだでもけんかか起るし、兄弟のあいだにもあるんです。兄弟でも、こつちで生れたものと、日本で生れたものこつちへ、いって来たものと、感覚がちがいますか。

情熱的なスラジル女

夢声 あしまた、女のことを少しききました。いったい、スラジル人というものは、どういふ民族な人ですか、土着人

宮坂 あつたんです。アメリカ、インド人といいますが、いろいろの種族があるんです。結局、北米のインディアンみたいなああいう色じやなくて、むしろ日本人に似たような色じやない。体格も、さう大きくないし、日本人によく似ている。アマゾンの方に居るものや、白人は、いわゆるモンゴリアン

17というのをもっている。

夢声 おしりに青いはん点か……。  
宮坂 ええ、あれが蒙古人の科学上の証拠だといわれてい  
るんですが、それをもっている。そういうところを見ると、お  
うと昔に於ては、モンゴリアンがむこうへ行つたのかまわ  
りません、そこへもつてきて今から四二〇年ほど前にポ  
ルトガル人があそこを発見して、その後ポルトガル人、スベ  
イン人、イタリヤ人がくるようになった。結局南政系の人  
が多いんですね、それにドイツ人やポーランド人も割合が多  
いようです。今の大統領のクビチエフなんていう人は、ポー  
ランド系じゃないでしょうか。

そういう欧州系の外に労働者の不足を光たすために、  
アフリカから黒人をたくさん入れた。そして色々な人種が混  
血したわけです。気候が亜熱帯、熱帯、だから、そこにお  
もしろい気候や性格が生れたんですね。たとへば、むこうの  
女で、モレーナというところいいです。モレーナは日本人の色  
から一寸黄色をとりたような色をしてあって、パッショネ  
ト(情熱的)で、つきあって非常におもしろい。女房は  
一つのネグローションみたいなものだが、いっしょにねたり  
つきあったりするにはモレーナがいいといわれてるんです。  
夢声 美人はいいますか。

宮坂 おりませぬ、ただ注意しなくやなつんことは……  
(笑) あすこの女がほんとうに美しいのは十四、五から、は  
ちう、ちうです。二十五、六になると、どうもふとつてくるケ  
イコウがありませんね  
夢声 モリヤ、マア、ロシア人、ドイツ人、イギリス人、みんな  
そうですよ、三十すぎると、ものすごくふとちやう、はあま  
んは日本の方がいいですね(笑) おわり

Nossa Relojoaria  
Av. TAMOIOS, 785  
TUPÃ  
AVIA QUALQUER RE-  
CEITA DOS SRS. ME-  
DICOS OCULISTAS.  
RELOGIOS - JOIAS  
OCULOS  
近視, 遠視, 乱視, など どのな  
めがねでも処方通り調整いたします  
時計, 貴金属, ぬがね  
アリアンサの御用命は  
ツパ市  
ノッサ時計店

講道館 四天王  
ほたるぐさ  
二本をて

来る 五月二十三日・廿四日・夜八時  
シネバン デランテス  
中学三年の旅行費興行

### バストス聯合青年団報

一九五八年五月十日バストス聯合青年団報を産業  
会館に於て開催、左記事項を協議決定した。

一、本報青年団長戸田宰 氏(身長の都合でカツホンポニート  
方面へ移転されるので、退団を申し出られました。依つて  
後任団長推薦を行い、副団長小沢将男氏にお引受願  
いしました。  
副団長は、文化部長の阿部五郎を推薦し承認して  
いただきました。(兼任)  
文化部長には女子部員の関口佐智子さんにカルゴをお  
頼することになりました。

体育部、支部対抗少年野球大会は五月十八日と決定して  
いたが、都合がわるく延期することとなりました。  
支部対抗青年野球大会は  
期日 六月十三、十四、十五の三日間とする。  
参加チームは計十一チームとなる。  
コチア軍独移民の方たちで、一チームを作り参加申込  
まれたので承認しました。但し各支部へ加わる選  
手は別のこと。

メンバ―提出 来る五月三十一日迄に体育部長  
又は本部迄届出ること  
試合様式 トーナメントで行います。  
参加費 各支部毎に四百クルゼロと決定  
主将会議 五月三十一日午後三時(時間正確)  
ヒバリ楽団セーテ(畑中仙太郎氏、前)  
各支部団長及野球関係者出席ノ下

産業文化研究会開催  
五月三十一日午後七時より行い、会館にて  
順事は本部にて決定し、後日発表通知すること  
以上 總務 三次 益男

### シヤーカーラ区婦人の見学

シヤーカーラ区より  
トリをかつて居ながらフランキ見たことがない。蚕をかつて  
居ながら、製糸を見たことがないというのが、農村婦人の  
一般通弊。つまり、そういう方面へまで、いそがしくて目  
まわらないのである。来る五月五日、バンネイラン組合水馬さ  
んの厚意で、シヤーカーラ区の子供青年と婦人たち三十数名は  
水馬氏の車で、アルト区の同組合種鶏場を、キント登生、シ  
ユウカン、ハフの交代を見せてもらい、次に、ブクタクセイシでは  
河野さんの案内で、場内の諸施設を見、多條式操糸機の  
精巧な働きに、おどろき、操糸工場でトルソンの実況に目  
を見はるなど、はじめての实地見学だ。大へんへんきよらに  
なつたと大に喜びであった。

### 葡語夜学 大はりきり

橋本レイ子さんが夜間葡語教授をやる所の所のバヤさん連  
大いにブラジル語が上達した。こゝにはシヤーカーラの会館で  
コレトリアの奥さん(失名)がA・B・Cから教へてくれるま  
になり、シヤーカーラでは大抵の晩学連がわれも、(と)押  
しかけ、新移民でコトバが判らぬのが残念という熱心組も  
まいて、大勉強をはじめている。七時から九時迄、二時間  
ツケリ、ひるのつかれも何のその、まアさくさくえカン  
堀えぬ話ではありませんか



俳歌 人々の方々に御挨拶

バストス俳句の興隆の基となった仙入掌社の出発と時を同じくして、作句に手を染め、爾来十余年になります。私の誇りにのつて作句を始めた人々も多く、その中から全伯的に名を知られた、勝れた作家も出て、いささかそれを私の誇りとする処であります。

会の運営のため、糸音の蔭に在って、時には独断で事を決する場合があったり、幹事諸氏に對しても或は御不満を感じさせたのではないかと顧みて悔をのこすのであります。すが、それも、こゝろ又同好者のよしみで黙過されて、和やかな独特の雰囲気を保ち、今日に到りましたことを感謝し、致す。

今度商業事務所を出ると共に、バストスをも去る事となり、自分の一番の頭いの樂園であった仙入掌社とも訣別することになりまして、長い間の御友情を謝し、諸兄の御健吟を祈り、御挨拶と致します。

一九五八年 五月十一日

浦 純 南 子

バストス  
仙 人 掌 社  
柳 子 樹 秋 会 同人各位

西瓜栽培のみなさまに  
おしらせ

ベンゼ フオスは西瓜の生木や  
蔓葉をいためる害虫を殺す、  
粉末剤で、粉は、つかむことで  
さぬ程の細粉です。

性分は DDT、チオフオス  
フロント

BHCの同分異性体 DDT チオフオス フロント  
の配合が遊離体又は合成体何れも一種  
以上の害虫駆逐に適用する。

一袋四十キロ  
一アルケルは 三、四十キロが  
信ごよろしい

多量御使用の方には  
何かと御便宜を計ります故  
御相談下さい

ベンゼホース  
バストス代理店

太郎田商店

バストス

ユウワクな日本の話

Z 姫

不景気面を以て、アキマヘンを連発していても致  
方ない、うんとセイタクでルツシヨな話を紹介  
する。甘味増しの一つまみの塩加減。

床屋賃の三十五ミルは二ニの話  
東京は銀座の M という理髪店の普通調髪は  
驚く勿れ六百五十円とあるから、倍賃で百六七十ミル  
になる。美術術、その他をやって、二百円のちろろを加え  
ると、二千四百五十円、五六百ミルの散髪代だ、常連  
は一週一回調髪、二三日おきにヒゲ剃り、それも電  
話で予約しないと、うまく時間的に合ぬめというから恐  
れ入る。

月に調髪ヒゲ剃り代三コントも四コントも費るといふ身  
分の人同居するといふわけだ。さもしい話だが、こちらら  
の一ヶ月の生活費だ。さてこの床屋、一人用として一  
回使ったタオルはホイ、ヒケウゆれるハサミを特別注  
文、カミソリは一本一コント五百、ハサミは五百ミル、職  
人一人一人がハサミ十本、カミソリ八本、クシ五本をも  
つというかわ道具代で三十コント、十人働いてると  
いうから、三百コント、他の設備は推して知るべし

HK生氏にお答

筆者の本名なしの投稿は、そのまゝ掲載いたし  
かねます。文意は次第にのせす。原文のま  
までは添じられませんが、(係)

BENZEPHOS

御別れ並に御礼のことば

此の度、二十余年の長い間御世話に成りました商業事務所の経営を離れまして自分の仕事を試みて見様と考えております。在任中の格別の御厚誼を深く感謝致します。二十一年と申しますとバスター商店街では最古参でありまして今更乍ら歳月の移ろいの迅さに驚く程あります。セツソンのから或は他地方から町に出て開店手続を依頼に見えた人々が今では堂々たる店舗の主として成功されているのを見ますと、それが昨日の事であったのにと思われもするのであります。今日迄延びますと何百と言ふ店が開けたり閉めたり私達の事務所を通じて手続をされているのであります。その一人一人の姿がはつきりとして私の脳裡に甦つて来るのです。すべてが縁の系につながつていようか、今後益々御繁栄を続けられ、バスターの発展と向上のため御努め下さるよう御祈り申し上げます。退所の御挨拶並びに御礼の言葉と致します。

浦 惠 樹

バスター高工業業者の皆様  
市内在住の皆様  
各産業組合各 位

バスターに任みついて既に二十余年に渉ります。産業組合を経て現在の商業事務所に入所以来、仕事を通じ、或は個人的に色々御交わり願いました皆様、御挨拶申上げます。

此の度、長い間の事務所生活を出て、何か自分の仕事を手かけて見ることになりました。仕事を離れて、中には親身に勝る御厚情を賜りました方々もあり、事務所を出るとの噂を耳にされ、早速就職口を持ってお訪ね下さったり、現職に留まる様、忠告下さったり、色々の人々の思いがけぬ御友情を所に銘じてありがたく存じ、感謝の外はありませぬ。

一々御伺いして御礼申上げ可きであります。残務処理その他に忙殺されて、その意を得ませんが御厚情は深く感謝して居ります。退所の御挨拶に併せて御礼申上げます。次方でありませぬ。

浦 惠 樹

一九五八年五月一日  
バスター各店在住の皆様

シネ・バンテラテス

いよいよシネマ・スコップ

設備 近し

バスターのシネマコンは三流の下どころか二流にわるいやカラに批判されてきたが館主清家谷口コンパニアリミテドでは、ひそかに対策を案じ新しいマキナ買入れを計画していたが、時代の進展に鑑み、改良するなう一つ徹底的にやろうと、今度シネマスコップを

新設することになった。これにはスクリーンの改造は云うまでもなく、映寫機その他全部改装せねばならぬので、色々考案の結果、映寫機を一台のトロッカ車することになり五月一日から改装に着手した。ここが相だである。シネマには及ぶもつかぬが、奥地映画館に比べ、シネマスコップで立体感を満喫できる。これによつて、今までとちがった映画鑑賞もできるというもので、清家谷口コンパニアリミテドの努力を多とする。